ALLEGATO A



Dubai, XXXXX 2022

Spett.le

REGIONE MARCHE

Pec: regione.marche.innovazionericerca@emarche.it

# Oggetto: Contratto per il servizio di ristorazione il giorno 21 febbraio 2022 presso il Ristorante Bulgari, Padiglione Italia, Expo Dubai 2020, CIG ZDA352E3BB

# PREMESSE

Visto l'articolo 4 del D. Lgs. 18 aprile 2016 n. 50, recante "Codice dei Contratti pubblici", ai sensi del quale l'affidamento dei contratti attivi, esclusi dall'ambito di applicazione del Codice, avviene nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, imparzialità, parità di trattamento, trasparenza, proporzionalità, pubblicità, tutela dell'ambiente ed efficienza energetica;

Visto il contratto di sponsorship con Bulgari SpA di cui al prot. n. COMEXPO2020/02146 del 25 giugno 2021, in forza del quale il ristorante Bulgari ha l’esclusività per la somministrazione di cibo e bevande nel Padiglione Italia;

Vista l’offerta inviata dalla società Bulgari SpA, protocollo Regione Marche id Paleo in ingresso n. 0170067 del 11/02/2022;

Tutto ciò premesso, è pertanto possibile procedere alla stipula del presente contratto.

# OGGETTO

Il contratto ha come oggetto i servizi di Light Lunch per un numero di 24 partecipanti. Il menu è così composto: Vitello tonnato (*Italian milk fed veal with tuna sauce*), Risotto con funghi e tartufo nero (*Risotto with mushrooms and black truffle*), Brasato di manzo al barolo con pure di sedano bianco *(Barolo wine braised beef cheek and celeriac pure*), Tiramisù tradizionale (*Traditional tiramisù*), vini Marche IGT Bianco Biologico, Moncaro, Marche IGT Rosso Biologico, Moncaro, oltre a bevande analcoliche, acqua e caffè inclusi nel prezzo pari a 320,00 AED.

# TERMINI E LUOGO DI FORNITURA

Il servizio sopra descritto sarà prestato il giorno 21 febbraio 2022 presso il Ristorante Bulgari del Padiglione Italia.

# IMPORTO CONTRATTUALE

L’ente corrisponderà al Commissariato, il corrispettivo di 8.192,00 AED, comprensivo del 5% di VAT e del 7% di Dubai Municipality Fee, così come indicato nella quotazione sopra citata. Il pagamento sarà effettuato al termine della prestazione dei servizi, secondo le modalità meglio specificate nei successivi articoli.

# RESPONSABILITÀ

Il Commissariato si impegna ad adottare ogni cautela al fine di evitare danni di qualsiasi natura, materiali e immateriali, diretti e indiretti, derivanti e/o connessi all’esecuzione del contratto di cui è responsabile, anche riguardo a beni pubblici e privati;

Il Responsabile dei predetti servizi, che sarà l’interlocutore dell’Ente, per qualsivoglia richiesta inerente al contratto è la dottoressa Alessandra Cristofori, email [a.cristofori@esteri.it.](mailto:a.cristofori@esteri.it)

# SUBAPPALTO

Il Commissariato potrà avvalersi dell’istituto del subappalto con società con cui ha già rapporti in essere in via esclusiva per eseguire le attività oggetto delle prestazioni contrattuali.

# MODIFICHE E VARIANTI IN AUMENTO E IN DIMINUZIONE

Ogni deroga o modifica alle condizioni contrattuali del presente documento deve essere concordata tra le parti.

# MODALITÀ DI PAGAMENTO

Il bonifico verrà effettuato, entro e non oltre quindici giorni dal termine della prestazione dei servizio, sul conto corrente della sede di Dubai del Commissariato Generale di Sezione per la partecipazione dell’Italia a EXPO 2020 Dubai, nel rispetto della Legge 13 agosto 2010, n. 136, al seguente IBAN: AE040260001015695339801 EMIRATES NDB, intestato a REPUBLIC OF ITALY PAVILION EXPO 2020 DUBAI - LINEA AED, CODICE SWIFT: EBILAEADXXX.

A seguito del versamento del corrispettivo indicato al precedente punto 3, nei termini e secondo le predette modalità, il Commissariato rilascerà apposita ricevuta nei confronti dell’Ente.

# NORMATIVA COVID-19 NEL SITO DI EXPO

L’ente conferma di essere a conoscenza della normativa emiratina nonché dei regolamenti di Expo relativi alle misure di contenimento del Covid-19, così come descritti nella Expo 2020 Covid-19 Guide allegata al presente contratto, e di essere in regola con le disposizioni ivi previste. Il Commissariato eseguirà le prestazioni oggetto del presente contratto conformemente a quanto stabilito dai regolamenti di Expo relativi alle misure di contenimento del Covid-19.

# RISOLUZIONE

Si conviene che il Commissariato Generale assegnando previamente un termine di quindici giorni per l’adempimento, potrà risolvere di diritto il presente contratto ai sensi dell’art. 1456 c.c., nonché ai sensi dell’art. 1360 c.c., previa dichiarazione da comunicarsi all’Ente con comunicazione a mezzo PEC, nel caso di violazione dei seguenti artt. 4 “Responsabilità”; art. 11 “Obblighi di riservatezza”; art. 13 “Obblighi in tema di tracciabilità dei flussi finanziari”; art. 14 “Danni e responsabilità civile”.

Il Fornitore ovvero l’impresa subcontraente si impegnano a dare comunicazione tempestiva all’ANAC e all’Autorità Giudiziaria di tentativi di concussione che si siano, in qualsiasi modo, manifestati nei confronti dell’imprenditore, degli organi sociali, dei dirigenti di impresa, anche riconducibili alla “filiera delle imprese”. Il predetto adempimento ha natura essenziale ai fini della esecuzione del contratto e il relativo inadempimento darà luogo alla risoluzione espressa del contratto stesso, ai sensi dell’art. 1456 del codice civile, ogni qualvolta nei confronti di pubblici amministratori che abbiano esercitato funzioni relative all’affidamento, alla stipula e all’esecuzione del contratto sia stata disposta misura cautelare o sia intervenuto rinvio a giudizio per il delitto previsto dall’art. 317 del codice penale.

Il Commissario ovvero l’Ente in caso di stipula di subcontratto si avvalgono della clausola risolutiva espressa di cui all’art. 1456 del codice civile ogni qualvolta nei confronti dell’imprenditore, suo avente causa o dei componenti la compagine sociale o dei dirigenti dell’impresa con funzioni specifiche relative all’affidamento, alla stipula e all’esecuzione del contratto sia stata disposta misura cautelare o sia intervenuto rinvio a giudizio per taluno dei delitti di cui agli artt. 317, 318, 319, 319-ter, 319-quater, 320, 321, 322, 322-bis, 346-bis, 353, 353- bis, 354, 355 e 356 del codice penale nonché all’art. 2635 del codice civile.

# TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Con riferimento alla protezione dei dati personali, ai sensi di quanto previsto dall’art. 13 del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati / RGPD (UE) 2016/679 e dalla vigente normativa italiana di raccordo (Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, così come modificato ed integrato dal Decreto Legislativo 10 agosto 2018, n. 101), si fornisce di seguito la prescritta informativa sulla protezione dei dati personali trattati ai fini della partecipazione alla presente procedura e dell’eventuale stipula del contratto:

1. Il titolare del trattamento dei dati è il Commissariato Generale di sezione per la partecipazione italiana a Expo 2020 a Dubai (c/o Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Piazzale della Farnesina 1, 00135 ROMA; telefono 06/3691.5300; posta elettronica: expodubai.commissariato@esteri.it; pec: expodubai.commissariato@cert.esteri.it);
2. I dati di contatto del Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) del Commissariato Generale sono i seguenti: c/o Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Piazzale della Farnesina 1, 00135 ROMA; telefono 06/3691.5300; posta elettronica: expodubai.ammin@esteri.it; pec: expodubai.amministrazione@cert.esteri.it;
3. I dati personali conferiti dagli interessati saranno raccolti, custoditi e trattati dal Commissariato Generale ai soli fini della presente procedura e, per l’operatore economico affidatario del servizio, ai soli fini della gestione del contratto stipulato;
4. Il trattamento dei dati in questione è previsto dal Codice. La partecipazione alla presente procedura costituisce automatico consenso dell’interessato al suddetto trattamento dei propri dati personali. L’eventuale indisponibilità a fornire i dati chiesti comporta l’esclusione dalla procedura e/o dall’aggiudicazione del Contratto;
5. Il trattamento sarà effettuato in modalità manuale e automatizzata da personale del Commissariato appositamente incaricato;
6. I dati degli operatori economici saranno comunicati all’esterno solo per gli adempimenti di legge. In particolare, i dati saranno comunicati agli organi di controllo, nonché agli aventi diritto all’eventuale accesso documentale. Gli elementi essenziali del Contratto saranno inoltre pubblicati sul sito del Commissariato https://italyexpo2020.it/, conformemente alla normativa sulla trasparenza amministrativa (D.Lgs. 33/13, L. 190/2012 e D.Lgs. 97/2016);
7. Per quanto riguarda la gestione della procedura i dati saranno conservati per un periodo massimo di 15 anni a decorrere dalla sua conclusione o, se del caso, dal suo annullamento, ai sensi del combinato disposto degli articoli 157, 317 e 161 del Codice penale. Con riferimento, invece, alla gestione del Contratto, i dati dell’aggiudicatario saranno conservati per un periodo massimo di 10 anni dalla conclusione del rapporto contrattuale per completamento dell’esecuzione o per altra ragione, ivi inclusa la risoluzione per inadempimento, ai sensi dell’art.2946 del Codice civile. I predetti termini sono sospesi in caso di procedimento giudiziario in corso;
8. L’interessato può chiedere l’accesso ai propri dati personali e, alle condizioni previste dalla normativa vigente, la loro rettifica. Nei limiti di legge, e fatte salve le eventuali conseguenze sulla partecipazione alla procedura o sull’aggiudicazione del Contratto, l’interessato può altresì chiedere la cancellazione dei dati, nonché la limitazione del trattamento o l’opposizione al trattamento. In questi casi, egli dovrà presentare apposita richiesta all’RPD del Commissariato;
9. Se ritiene che i suoi diritti in materia di privatezza siano stati violati, l’interessato può presentare un reclamo all’RPD del Commissariato Generale. In alternativa, o qualora non sia soddisfatto della risposta, può rivolgersi al Garante per la protezione dei dati personali (Piazza di Monte Citorio 121, 00186 Roma, tel. 0039 06 696771 (centralino), e-mail: [garante@gpdp.it,](mailto:garante@gpdp.it) pec: protocollo@pec.gpdp.it);
10. Nel presentare domanda di partecipazione alla procedura, il rappresentante dell’Operatore economico deve dichiarare, anche a nome degli altri interessati, di aver preso visione della presente informativa e di dare il proprio consenso al trattamento dei dati personali previsto per la partecipazione alla procedura e, in caso di aggiudicazione, per la gestione del rapporto contrattuale.

# OBBLIGHI DI RISERVATEZZA

Entrambe le parti hanno l’obbligo, pena la risoluzione del contratto e fatto salvo il diritto al risarcimento dei danni subiti, di mantenere riservati, anche successivamente alla scadenza del contratto medesimo, i dati, le notizie e le informazioni in ordine alle attività svolte in adempimento del presente contratto, nonché quelli relativi alle attività svolte dal Commissariato, di cui siano, comunque, venute a conoscenza nel corso di esecuzione della prestazione.

L’obbligo di cui al precedente comma si estende a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione del presente contratto, fatta eccezione per i dati, le notizie, le informazioni ed i documenti che siano o divengano di pubblico dominio.

Entrambe le parti sono responsabili per l’esatta osservanza, da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori, nonché dei propri eventuali subappaltatori e dei dipendenti, consulenti e collaboratori di questi ultimi, degli obblighi di riservatezza di cui al primo comma e, pertanto, si impegnano a non eseguire ed a non permettere che altri eseguano copie, estratti, note o elaborazioni di qualsiasi atto o documento di cui siano venute in possesso in ragione dell’incarico loro affidato.

# INCOMPATIBILITÀ

Le parti dichiarano espressamente che il Contratto è stipulato nel rispetto delle previsioni di cui all’articolo 53,

comma 16 ter, del D. Lgs. n. 165/2001.

# OBBLIGHI IN TEMA DI TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI

Le parti si impegnano a rispettare puntualmente quanto previsto dalla Legge 13 agosto 2010 n. 136 in materia di tracciabilità dei flussi finanziari.

Entrambe le parti si impegnano altresì a rispettare quanto previsto dalla predetta legge all’art. 3, comma 3, in ordine alle modalità di pagamento a favore di enti istituzionali.

Il Commissariato comunica tempestivamente qualsivoglia variazione intervenuta in ordine ai dati relativi agli estremi identificativi del/i conto/i corrente/i dedicato/i.

Si precisa che eventuali provvedimenti normativi, in materia di tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi della Legge 13 agosto 2010, n. 136, art. 3, che dovessero essere emanati ed entrare in vigore dopo la sottoscrizione

del presente contratto, dovranno intendersi automaticamente e direttamente applicabili alla presente acquisizione.

# DANNI E RESPONSABILITÀ CIVILE

Il Commissariato è esonerato da ogni responsabilità per qualsiasi danno causato a persone o beni, in dipendenza di omissioni o altre inadempienze relative all’esecuzione delle prestazioni contrattuali ad esso riferibili, con l’esclusione di fatti causati da dolo o colpa grave.

# FORO COMPETENTE

Per ogni controversia inerente il presente servizio ovvero i rapporti tra il Commissariato e l’ente sarà competente in esclusiva il foro di Roma, anche in deroga ad eventuali fori alternativi o concorrenti.

Al presente contratto è unito il Protocollo di vigilanza collaborativa per la partecipazione italiana a EXPO 2020 Dubai e il relativo addendum sottoscritto dal Commissariato Generale e da ANAC, che dovranno essere sottoscritti digitalmente dal legale rappresentante del Settore Innovazione e Cooperazione Territoriale della Regione Marche, per accettazione delle clausole ivi contenute.

Si prega di voler restituire con cortese sollecitudine a questa Commissariato il presente contratto, firmato digitalmente per accettazione incondizionata delle clausole in esso contenute e trasmetterlo a mezzo PEC all’indirizzo [expodubai.amministrazione@cert.esteri.it.](mailto:expodubai.amministrazione@cert.esteri.it)

|  |  |
| --- | --- |
| Per il Commissariato  Il Commissario Generale  Paolo Glisenti | Per la Regione Marche  Il Dirigente del Settore Innovazione e Cooperazione Territoriale  Stefania Bussoletti |